



TYPENSCHHEIN-AUSZUG

# CLAAS Scorpion 6030

Typengenehmigungs-Nr.: 4CB686

## Typengenehmigung & Klassierung

Typengenehmigungsnummer	4CB686
Typengenehmigung erteilt	20090330
gültig für Importdatum bis	20111231
Erweiterung TG vom:	0
01 EFKO-Code	0
01 Fahrzeugart	TRAKTOR
02 Fahrzeugsbart Code	119
02 Fahrzeugsbart	Landw.; 40 km/h (Basis-Fz)
03 Fahrzeugklasse	T1
10 EFKO-Code	4167

## Fahrzeug & Aufbau

04 Marke	CLAAS
04 Typ	Scorpion 6030
05 Typ; Variante/Version	400
06 Vorziffer	400.....
07 Karosserieform Code	308
07 Karosserieform	Kabine
09 EU-Gesamtgenehmigung	e1*2003/37-2005/67*0320
10 Hersteller	KRAMER-WERKE GmbH, DE-88662 Ueberlingen
11 Herstellerplakette	rechts vorne, im Bereich der Vorderachse
12 Fahrgestellnummer	rechts vorne, im Bereich der Vorderachse

## Motor, Abgas & Geräusch

25 Motor Marke	DEUTZ
25 Motor Typ	TCD2012L042V Code C3MI88
26 Bauart	4-Takt / 4 / Reihe-T-DI
26 Bauart Treibstoff	D
27 Hubraum	4038



28 Leistung kW	88
28 Leistung n	2400
29 Md. max Nm	420
29 Md. max n	1600
31 Schalldämpfer 1 Art	HS
31 Schalldämpfer 1 Bez	1/1000144201 Austritt ach
34 Motorkennzeichen	TCD2012L042V
34 Motorkennzeichen Anbringungsort	Plakette, oben auf Ventildeckel
35 Geräuschkämpfung Z1	Motorhaube mit Absorptionsmaterial belegt

## Achsen, Federung, Lenkung & Getriebe

14 Achsen/Räder	'2/4
16 Lenkung	hydrostatisch
17 Achsantrieb	A
18 Getriebe 1	h2
18 iA 1	20,67
18 Zuordnung 1	a

## Bremsen

20 Betriebsbremse Z1	hydraulisch, Kreise-V/H, Servo-
20 Betriebsbremse Z2	unterstützung, Lamellen/Oelbad
21 Hilfsbremse Z1	Kreise der Betriebsbremse
22 Feststellbremse	Federspeicher, auf VA

## Geschwindigkeit

19 Fahrzeug Vmax mech von	0
19 Fahrzeug Vmax mech bis	0
19 Fahrzeug Vmax autom von	40
19 Fahrzeug Vmax autom bis	0

## Plätze, Türen & Ausstattung

37 Anzahl Plätze Total von	1
37 Anzahl Plätze Total bis	0



37 Anzahl Plätze vorne von	1
37 Anzahl Plätze vorne bis	0
38 Anzahl Türen	'1
39 Rückspiegel	links+rechts

## Masse & Dimensionen

40 Länge von	4760
40 Länge bis	5080
41 Breite von	0
41 Breite bis	2500
42 Höhe von	2400
42 Höhe bis	2510
43 Überhang vorne von	0
43 Überhang vorne bis	0
43 Überhang hinten von	900
43 Überhang hinten bis	1220
44 Abstand Achse 1-2 von	2850
44 Abstand Achse 1-2 bis	0
45 Abstand Achse 2-3 von	0
45 Abstand Achse 2-3 bis	0
46 Abstand Achse 3-4 von	0
46 Abstand Achse 3-4 bis	0
47 Spur Achse 1 von	1880
47 Spur Achse 1 bis	1960
48 Spur Achse 2 von	1880
48 Spur Achse 2 bis	1960
49 Spur Achse 3 von	0
49 Spur Achse 3 bis	0
50 Spur Achse 4 von	0
50 Spur Achse 4 bis	0

## Gewichte, Lasten & Zuggewicht

52 Leergewicht von	7200
--------------------	------



52 Leergewicht bis	7800
53 Garantiegewicht von	10000
53 Garantiegewicht bis	0
54 Achsgarantie v von	6500
54 Achsgarantie v bis	9750
54 Achsgarantie h von	6500
54 Achsgarantie h bis	9750
55 Dachlast	0
57 gebremst mech	0
57 gebremst autom	20000
58 ungebremst mech	0
58 ungebremst autom	1000
59 mit Auflaufbremse mech	0
59 mit Auflaufbremse autom	0
60 Zentralachsanhänger mech	0
60 Zentralachsanhänger autom	0
61 Zentralachsanh. /ABS mech	0
61 Zentralachsanh. /ABS autom	0
62 Drehschemellenkung mech	0
62 Drehschemellenkung autom	0
63 Drehschemellenk./ABS mech	0
63 Drehschemellenk./ABS autom	0
64 Sattelanhänger mech	0
64 Sattelanhänger autom	0
65 Sattelanhänger/ABS mech	0
65 Sattelanhänger/ABS autom	0
66 Gesamtzuggewicht mech	0
66 Gesamtzuggewicht autom	0
67 Stützlast/Faktor Anh.Vorr. mech	0
67 Stützlast/Faktor Anh.Vorr. autom	0
67 Stützlast mech	0
67 Stützlast autom	2000



## Reifen und Felgen

69 Reifen Felgen	17.5LR24 150A8, 17.5R24 150A8, 400/80R24 156A8, 460/70R24 152A8, 405/70-24MPT 151B, 15.5R25 149B
70 Reifen Felgen	19.5LR24 149A8, 19.5R24 157A8, 440/80R24 154A8, 500/70R24 157A8, 15.5/80-24 163A8

## Bemerkungen

Bemerkungen Z1	07) Sicherheitskabine S0e1!0133
Bemerkungen Z3	16) Vorderrad-, Allrad-Analog- und Allrad-Parallellenkung für Arbeitseinsatz
Bemerkungen Z5	36) - Anbringungshöhe der Abblendlichter technisch bedingt
Bemerkungen Z6	- Notausstieg: Heckfenster ausstellbar
Bemerkungen Z8	52) Basisfahrzeug mit Schnellwechsellvorrichtung, ohne Arbeitsgerät
Bemerkungen Z16	Eintrag Fz-Ausweis:
Bemerkungen Z17	118 - Höchstgeschwindigkeitszeichen 40 km/h erforderlich
Bemerkungen Z18	160 - Folgende Ausrüstungsteile müssen vor der Fahrt angebracht und/oder gesichert werden:
Bemerkungen Z19	Teleskoparm in Fahrstellung; Hinterradlenkung blockieren (Kippschalter); Arbeits-
Bemerkungen Z20	hydraulik in Kabine; ev. Schutzvorkehrungen für Arbeitsgeräte anbringen

## Abgas, Emissionen & Geräusch

TG-Code	4CB686
Marke	CLAAS
Typ	Scorpion 6030
Leergewicht_von	7200
Leergewicht_bis	7800
Garantiegewicht_von	10000
Garantiegewicht_bis	0
Gesamtzuggewicht_von	0
Gesamtzuggewicht_bis	0
Getriebe	h2
iAchse	'20.67
Vmax_von	40
Vmax_bis	0



Motormarke	DEUTZ
Motortyp	TCD2012L042V Code C3MI88
Bauart	4-Takt / 4 / Reihe-T-DI
Treibstoff	D
Hubraum	4038
Leistung	88
Leistung_bei_n_min	2400
Drehmoment	420
Drehmoment_bei_n_min	1600
Anzahl_Achsen_Räder	'2/4
Antrieb	A
AbgasCode	AGAI
Emissionscode	F02
ET-CO	0.83
ET-THC	0
ET-NMHC	0
ET-NOx	0
ET-THC+NOx	3.71
ET-PM	0.153
ET-PA	0
ET-PA-Exp	0
ET-T_IV-THC	0
ET-T_VI-CO	0
ET-T_VI-THC	0
ScNo2	0
ScNh3	0
ScCo2	0
ScConsumption	0
ZT-CO	0
ZT-THC	0
ZT-NMHC	0
ZT-NOx	0
ZT-THC+NOx	0



ZT-PM	0
ZT-PA	0
ZT-PA-Exp	0
ZT-T_VI-CO	0
ZT-T_VI-THC	0
TC_NO2	0
TC_NH3	0
TC_CO2	0
TC_Consumption	0
Homologationsdatum	20090330
GeräuschCode	GBAA
Fahrgeräusch	85
Standgeräusch	82
Standgeräusch_bei_n/min	2530